

# Orthophonie et logiciel libre – Rencontre avec Rémi Samier

[Fin octobre](#), la version 1.0 du [FramaDVD École](#), un DVD ressources et logiciels libres à destination des écoles primaires, était finalisée et proposée au téléchargement. Cette sortie a été particulièrement bien accueillie et relayée par de nombreux sites, notamment des sites de circonscription de l'éducation nationale, mais également par des magazines<sup>[1]</sup>.



Le DVD est disponible à l'achat<sup>[2]</sup> depuis le mois de décembre depuis notre boutique [EnVenteLibre](#) et les premières ventes sont encourageantes.

Différents témoignages que nous avons reçus, nous ont montré que le FramaDVD École n'était pas utile qu'aux écoles primaires. Le message envoyé par Rémi Samier, orthophoniste et webmestre du site [Orthophonie Libre](#)<sup>[3]</sup>, nous a semblé particulièrement significatif. Nous lui avons donc proposé une interview que je vous laisse découvrir.

**Bonjour Rémi, peux-tu te présenter en quelques mots ?**

Bonjour à toute l'équipe de Framasoft et aux lecteurs du Framablog, je suis orthophoniste, membre du collectif [Giroll](#) et initiateur du projet [Contributions et Logiciels Libres en Orthophonie – Logopédie](#).

**Pourquoi portes-tu un intérêt particulier au logiciel libre ?  
Depuis quand ?**

J'ai commencé à m'intéresser au logiciel libre vers 2007 – 2008, principalement par l'intermédiaire des réflexions de

[Bernard Stiegler](#) et de l'association [Ars Industrialis](#) sur les nécessités de développer une politique des technologies de l'esprit et une économie de la contribution.

Puis fin 2008, un ami m'a montré une distribution linux installée sur son PC. J'ai trouvé ça tellement génial que, quelques semaines plus tard, je franchissais le pas en installant Ubuntu sur mon ordinateur portable.

**Comment as-tu fait le lien entre orthophonie et logiciel libre ?**

Je dois avouer que je me suis lancé dans l'univers du libre en partant de rien, puisque je n'avais aucune connaissance en terme d'informatique, de programmation ou de logiciel. Ayant bien conscience du vaste domaine que je devais découvrir, je me suis rapproché du collectif Giroll pour apprendre en discutant avec d'autres personnes. Puis, comme, j'ai commencé mon exercice professionnel en même temps que mon aventure dans le domaine du libre, je me suis dit que le plus simple pour avancer, c'est d'utiliser dans ma pratique d'orthophoniste tout ce que je pourrais apprendre sur le libre.

**Les logiciels libres sont-ils fréquemment utilisés par les orthophonistes ou est-ce marginal ?**

Comme une grande partie de la population, les orthophonistes utilisent des logiciels libres, mais sans en avoir vraiment conscience, via leur navigateur web, leur suite bureautique ou le lecteur de contenus audio et vidéo. Par contre l'usage intentionnel de logiciels libres en tant qu'outils pour la pratique orthophonique est relativement marginal. Ce que l'on peut observer, c'est que beaucoup d'orthophonistes vont chercher des outils logiciels ou des ressources gratuites pour leur pratique, sans opérer de différenciation entre libre et gratuit.

Par ailleurs, il existe très peu de logiciels libres *spécifiques* ou très en lien avec l'orthophonie. Parmi les plus

connus, qui sont parfois présentés lors des études d'orthophonie, on peut citer les logiciels [CLAN](#) pour l'analyse linguistique de corpus et [PRAAT](#) pour l'analyse des paramètres phonétiques et acoustiques de la parole et de la voix sous licence GNU-GPL. Ces logiciels portés par les sciences du langage notamment sont souvent utilisés pour les travaux de recherche en orthophonie et plus rarement en pratique clinique.

C'est pourquoi, avec Alexandre Dussart, auteur du logiciel [FriLogos](#), nous travaillons à l'élaboration de logiciels libres pour la pratique orthophonique et avec le projet [Contributions et Logiciels Libres en Orthophonie – Logopédie](#), nous œuvrons pour la promotion des outils libres afin de faciliter la création et le partage de matériels et de logiciels libres pour l'orthophonie via la plateforme [Logophonia](#).

**Comment as-tu eu connaissance de l'existence du FramaDVD École ?**

C'est Alexandre Dussart qui m'a parlé du [FramaDVD École](#), car FriLogos est dans la liste des logiciels proposés sur le FramaDVD École. Quand il m'a appris la nouvelle, c'était pour nous un grand pas qui venait d'être franchi !

**Comment t'est-il parvenu ?**

J'ai téléchargé l'image disque du DVD et je l'ai gravé. Ensuite comme j'utilise [VirtualBox](#) pour certains logiciels sous Windows, j'ai découvert que je pouvais ouvrir directement l'image disque sous Windows avec la machine virtuelle, ce qui augmente la rapidité d'exécution du DVD.

**Pourquoi t'est-il utile ?**

Le FramaDVD École m'est utile pour de multiples raisons :

- En tant que promoteur du logiciel libre en orthophonie

Le FramaDVD École réunit une grande partie des logiciels

libres que nous trouvons intéressants pour l'orthophonie. Il me permet donc de disposer d'un support que je peux diffuser auprès de mes collègues et qui présente l'avantage de faciliter l'installation et la prise en main de ces logiciels. Pour 2011, je vais notamment animer quelques ateliers sur les logiciels libres en orthophonie auprès de mes collègues et je graverai bien évidemment quelques DVD pour leur remettre.

- En tant qu'orthophoniste

Comme le FramDVD École s'adresse aux élèves, aux enseignants et aux parents, je vais recommander ce support à mes patients et leurs parents. En effet, pour les enfants qui présentent un trouble (qu'il soit du langage ou autre) ayant souvent pour conséquence de compliquer leurs apprentissages scolaires, il est fréquemment nécessaire de recourir à des supports et des outils pédagogiques complémentaires et adaptés pour faciliter les apprentissages de ces enfants. Généralement, les enseignants, comme les parents vont développer des outils pour aménager et présenter autrement les situations d'apprentissage. Souvent ce travail se fait de façon isolé et les personnes ont parfois le sentiment d'être démunis. Mon objectif sera de proposer de m'appuyer sur les outils du FramDVD École pour proposer des ressources qui permettront aux enseignants comme aux parents de développer les adaptations nécessaires aux élèves.

Prenons par exemple l'apprentissage de l'anglais qui s'avère problématique notamment pour les élèves au collège présentant une dyslexie-dysorthographique avec un trouble portant sur la discrimination et la manipulation des phonèmes. La difficulté de l'apprentissage de l'anglais est une plainte qui revient très fréquemment par les parents et les enfants présentant une dyslexie-dysorthographie. C'est un point sur lequel les parents se sentent souvent démunis. Maintenant que j'ai découvert le FramDVD École et les logiciels pour l'apprentissage de langues étrangères, je vais inviter les parents et les élèves dyslexiques-dysorthographiques à

s'appuyer sur le logiciel [Shtooka](#), les [bases de données audio swac](#) et même le [logiciel Anki](#) pour développer des programmes de mémorisation comprenant la forme verbale, la forme écrite et la signification selon la progression et les listes de vocabulaire données par l'enseignant.

L'idéal ensuite, ce serait que toutes les personnes qui développent ce type d'aménagements ou de supports pédagogiques, permettant de faciliter l'accès aux savoirs et aux apprentissages, puissent les partager sur une plate-forme sous licence libre. Cela permettrait notamment lors de la mise en place de [Projet d'Accueil Individualisé](#) ou de [Projet Personnalisé de Scolarisation](#) de pouvoir proposer aux enseignants, aux parents et aux élèves une palette d'outils en fonction des difficultés et des troubles repérés.

### **Pour toi, que manque-t-il au DVD ? Quelles perspectives ?**

Il est difficile pour moi de dire ce qui manque sur le DVD, car je n'ai pas fini de faire le tour du contenu du DVD. Je ne l'ai pas écrit précédemment, mais j'ai beaucoup apprécié les contenus libres photos, musique, livres, ressources pédagogiques et ressources sur le libre. Notamment les photos sont très utiles en orthophonie pour construire des supports pour travailler la communication verbale et non-verbale.

Au niveau des perspectives, comme je le disais à la question précédente, il serait intéressant de développer en complément du DVD un site de partage de ressources pédagogiques libres.

Par ailleurs pour faciliter l'utilisation et l'appropriation des logiciels et des ressources libres, un système, qui permettrait de synthétiser des retours d'expériences et d'utilisation des outils, couplé à un bon moteur de recherche par mots-clés notamment, serait un outil extraordinaire pour se faire rapidement une idée des possibilités offertes par ces logiciels et ressources libres. En fait, il s'agirait de développer, en complément de plateforme ou d'annuaire

présentant les outils, le même type de plateforme mais plus orienté sur les réalisations, les objectifs, les finalités et en présentant les outils libres permettant d'arriver à un tel résultat.

Pour finir, des formations ou des ateliers à destination d'enseignants ou du grand-public (puisque le FramDVD École s'adresse aussi aux parents) renforceraient également l'appropriation, le partage de ces outils et des ressources ainsi créées.

### **Quels usages envisages-tu pour le FramDVD École ?**

Un usage pour découvrir de nouveaux outils et exploiter leurs potentialités/possibilités

Un usage pour partager facilement auprès des professionnels et des étudiants en orthophonie les logiciels libres qui sont intéressants en orthophonie

Un usage auprès de mes patients et de leur entourage afin qu'ils puissent disposer de nouveaux outils pour faciliter leur apprentissage.

### **As-tu des idées pour le diffuser plus largement ?**

Un partenariat avec [le SCEREN, le CNDP et ses instances régionales](#) permettrait de toucher encore plus facilement la communauté des enseignants. Idem avec les Fédérations de Parents d'Élèves pour toucher les parents.

Le FramDVD École pourrait également intéresser les organisations de Jeunesse et d'Éducation Populaire, comme le [CNAJEP](#). En y pensant tout-à-l'heure et après avoir effectué quelques recherches, j'ai notamment pu me rendre compte que ces organisations se sont saisies de ces questions. Il est donc possible de s'appuyer sur cette dynamique pour proposer une diffusion du FramDVD École via les réseaux des associations de Jeunesse et d'Éducation Populaire.

Il pourrait également être bénéfique pour le FramaDVD École d'obtenir la marque [Reconnu d'intérêt pédagogique \(RIP\)](#) par la Ministère de l'Éducation Nationale. Ce serait une véritable avancée, car dans la liste des ressources qui bénéficient de cette marque, il n'y a pas ou peu à ma connaissance de ressources libres. Ce serait également un bon vecteur pour que les instances ministérielles se saisissent des enjeux du libre pour l'enseignement et l'éducation.

Ensuite, je pars du principe que le développement de nouvelles pratiques ou de nouveaux outils doit passer par la formation initiale. Il est ainsi possible d'aller à la rencontre des Universités, des IUFM et des responsables des Masters préparant aux métiers de l'enseignement.

Enfin, avec le développement des ressources libres pour les élèves présentant un trouble ou un handicap se répercutant sur les apprentissages, il est certain que les associations de parents de patients s'approprièrent l'outil FramaDVD École.

### **Quels logiciels libres conseillerais-tu à tes collègues ?**

- Tous les outils facilitant les créations graphiques et notamment la triade : Gimp, Inkscape, Scribus.
- Tous les logiciels permettant de travailler des fonctions cognitives et/ou permettant de créer de programme d'entraînement de ces fonctions (Anki, FriLogos, etc.) qu'ils soient spécifiques ou non à l'orthophonie.
- Tous les logiciels permettant de compenser les effets des troubles de nos patients (Clavicom, Chewing Word, etc.)

### **Si des lecteurs du Framablog souhaitent t'aider, comment peuvent-ils le faire ?**

Dans le cadre du projet [Contributions et Logiciels Libres en Orthophonie – Logopédie](#), nous travaillons sur plusieurs axes :

1. Création de matériels, de supports, de jeux pour un usage thérapeutique (logiciels PAO, dessin, etc.)
2. Utilisation de logiciels libres non spécifiques à l'orthophonie mais pouvant être adaptés à un travail en séance (logiciels de jeux, de mémorisation, de mindmap, etc.)
3. Utilisation de logiciels libres comme outil de compensation d'un trouble ou d'un handicap
4. Création de logiciels libres spécifiques à l'orthophonie

Au-delà des compétences techniques en terme de programmation pour le développement de logiciels libres spécifiques à l'orthophonie, une des ressources précieuses pour l'avancée de notre projet comme celui de Framasoft va être le partage de connaissances et d'expériences : Rédaction de présentations de logiciels et/ou de ressources libres, retours d'expériences sur l'utilisation des outils, rédaction de documentations (guides d'utilisation, tutoriels), etc.

Bien évidemment, si notre travail est très centré sur l'orthophonie avec la participation d'étudiants et de professionnels en orthophonie, nous travaillons avec une diversité de personnes aux compétences diverses, mais toutes très motivées par les enjeux du développement du libre en orthophonie et ce pour le bénéfice des patients et de leur entourage.

Si vous êtes motivés par ce *challenge*, n'hésitez pas à consulter [notre site](#) ou à nous envoyer [un courriel](#).

Pour finir, nous commençons à développer différents partenariats avec des acteurs du libre et de l'orthophonie.

Nous envisageons également :

- de contacter des équipes et des laboratoires de recherche dans les domaines en lien avec l'orthophonie pour développer des outils thérapeutiques qui s'appuient sur les avancées de la recherche,



- et de renforcer nos liens avec les communautés libres pour que nos initiatives aient des retombées positives sur les autres initiatives libres et bénéficient du soutien et des compétences de ces acteurs.

Il s'agit de partenariat libre, car le projet n'a pas de personnalité morale. Nous fonctionnons pour le moment comme un collectif et sommes ouverts à toutes les initiatives !

### **Y a-t-il une question que tu souhaiterais qu'on te pose ?**

Ce n'est pas vraiment une question. Ce sont plus des souhaits qui nous tiennent à cœur. Et en cette période de fêtes de fin d'années, c'est plutôt de circonstance !

« We have free dreams! »

Tout d'abord, nous avons un rêve depuis quelques mois, celui d'une distribution linux adaptée aux élèves présentant un trouble spécifique des apprentissages. A l'heure actuelle, certains élèves via la [Maison Départementale de la Personne Handicapée \(MDPH\)](#) et l'Inspection Académique peuvent bénéficier d'un ordinateur avec différents logiciels de compensation pour faciliter leur scolarité. Néanmoins, il est de plus en plus difficile d'obtenir ce type d'aide. Et pour avoir plusieurs patients collégiens qui disposent d'un tel outil, il n'est pas rare que je sois amené à dépanner les ordinateurs, notamment à cause des virus et autres malwares.

Face à ces différents constats, nous pensons qu'un outil informatique sous linux avec des logiciels pour la compensation des troubles pourrait être une solution pour pouvoir équiper un plus grand nombre d'élèves et pour gagner en stabilité sur l'utilisation de l'outil.

Ensuite, étant, depuis plus d'un an, un grand fan de la Framakey et maintenant du FramaDVD École (C'est mon deuxième Noël, où j'offre des clés USB et des DVD pour faire découvrir les supports de Framasoft et le monde du libre à mes amis), je

rêve d'une Framakey et/ou d'un FramaDVD, orientés vers les étudiants et professionnels orthophonistes-logopèdes, qui permettraient également d'installer des outils libres sur les ordinateurs de leur patient.

Pour y arriver, nous avons encore besoin de travailler nos connaissances sur les logiciels libres et de bien déterminer nos objectifs pour que le support ainsi créé réponde au mieux aux attentes de la communauté des orthophonistes. Mais nous espérons pouvoir réaliser un tel outil pour 2011 !

Pour finir, nous tenions vraiment à remercier toute l'équipe de Framasoft pour l'intérêt que vous portez à nos réalisations. Nous nous inspirons de plus en plus de la philosophie et des idées développées par Framasoft. Par exemple, pour la [vidéo de notre intervention](#) au Congrès National des Étudiants en Orthophonie, nous avons suivi le choix de Framasoft avec le projet [Framatube](#) en proposant notre vidéo sur le site blip.tv afin de mettre en avant la licence libre de la vidéo.

Nous avons bien conscience que le projet que nous avons initié est très vaste et qu'il nous faudra du temps pour réaliser nos rêves, mais nous faisons nôtre la maxime de Framasoft. Pour la paraphraser quelque peu, nous dirions : « Les champs à explorer sont infinis, les outils à développer sont multiples, mais le chemin pour y parvenir est libre ! »

Joyeuses fêtes de fin d'années à tous, sous l'étoile du libre !

## Notes

[1] À notre connaissance, des articles ont été publiés dans les magazines [Les Cahiers Pédagogiques](#), [La Classe](#), [La Classe Maternelle](#) et [OpenSource Magazine](#) ainsi que sur les sites recensés sur notre [wiki](#). Nous tenons sincèrement à les remercier. Si vous avez vu circuler l'information ailleurs,

n'hésitez pas à nous le signaler.

[2] Les prix sont dégressifs. De 5 € pour un exemplaire acheté à 2,50 € par DVD à partir de 100 exemplaires. Exceptionnellement, les chèques et mandats administratifs sont acceptés pour les établissements scolaires.

[3] Crédit photo : [Woodley Wonderworks](#) (Creative Commons By)